

PARTICULAR

Barcelona, 14 de novembre del 1961

Dr. Josp M^a Ferrater Mora

Estimat amic :


Em va dolere no poder veure't aquest estiu passat. El dia que vaig preguntar per tu a casa la teva germana, em varen dir que estaves empiocat. Per altra banda sé que retornavas a EE.UU., abans de les dates acostumades, per a assistir a un congrès a N.Y. Jo vaig tenir ocasió de passar-hi poc després. Baixant del Canada vem fer una ruta, massa ràpida, atrevessant el país fins a Washington, retorn a N.Y., Poston i Barcelona. Vaig trobar a falta de relació humana. Viatjar com un turista no es mai prou alligador.

Ara t'escriu per a demanar-te un favor i poder utilitzar el teu nom com al de persona coneguda als EE.UU., del fill d'un intim amic nostre que demana una beca per a estudiar Filosofia en alguna Universitat nordamericana: Xavier Rubert, noi de 22 anys, fill de Joan Rubert, company nostre de carrera que tal vegada tu recordis. Es un noi de molt profit, les condicions del qual resenyo en nota adjunta.

Suposo que no será cap extorsió afirmar, si t'ho demanen ssin, que coneixes aquest jove. Per altra banda, si obté la beca jo li donaré la teva adreça perquè passi a saludar-te, ja que dedicant-se a filosofia pot treure molt profit dels teus consells.

Et prego m'excusis d'haver pensat en el teu nom sense consulta previa i en qualsevol cas t'agrairé alguna noticia si, per qualsevol circumstancia sorgís algun inconvenient.

Ben afectuosament,


Jordi Maragall

25-XI-61

I consider Xavier RUBERT as a representative of the intellectual spanish youth, interested in present social and cultural movements.
Jordi MARAGALL, Lawyer and Master in Philosophy for the University of Barcelona. Presently General Manager in Comercial Leti-Uquifa, (pharmaceutical products)

Brusi, 46, Barcelona

Xavier RUBERT

Spain

Since he was a little boy

As a son of my friends,
as student and companion of my own sons:

He has always been an intelligent and clever boy.

As a young man he shows special capacity in his studies, quick in discussion and deep in penetration. Very nice for his friends, amusing and gay. Perhaps he knows too well how much can be obtained with a such personal conditions. This could be the weak side of his personality. Also in this weak side I would pay attention to his emotional lability, which surely now is changing with the age and circumstances.

It seems to be clear that his job must be intellectual. Just in these last years he has shown special ability in writing articles or exercises on philosophy and Esthetics.

I consider Xavier RUBERT as a representative of the intellectual spanish youth, interested in present social and cultural movements.

Jordi MARABALL, Lawyer and Master in Philosophy for the University of Barcelona. Presently General Manager in Comercial Leti-Uquifa, (pharmaceutical products)

Brusi, 46, Barcelona